

## Hôtel du casino



A l'emplacement actuel du bâtiment, se trouvait à l'origine une brasserie banale déjà mentionnée en 1393. La Cour de Justice s'y réunissait pour goûter la nouvelle bière et en fixer le prix. C'était aussi le lieu où se tenaient les plaids et, également, le siège de la justice au 16e siècle. Au cours du temps, l'ensemble de la propriété subit de nombreux aménagements. On retiendra qu'en 1876, le nouveau propriétaire rend à l'immeuble sa destination d'hôtel sous l'enseigne « Casino Royal ». Cet hôtelier met même en service un petit bateau entre Liège et Tilff qui fonctionne jusque 1914.

Cartographie: © Contribution OpenStreetMap (www.openstreetmap.org)



## X Le coffre



Retournez à l'Office du tourisme. L'opération ci-dessous vous donnera la combinaison du cadenas. Vous pourrez alors accéder au fameux trésor des Porais.

A..... + (B..... x C.....) + D..... + E..... + F.....

La combinaison est .....

## A faire dans les environs...

Musée de l'Abeille  
Château Brunsode  
Abbaye de Brialmont  
Boucle de l'Ourthe/  
Roche aux faucons  
Ravel de l'Ourthe  
(vers Esneux)

## Légende

- Information touristique
- Cafétéria ou établissement Horeca
- Site touristique ou site remarquable
- Parking
- Point de départ et sens de la promenade

## Envie de plus de balades ?

Des cartes IGN sont disponibles tant dans les Maisons du Tourisme que dans les Offices du Tourisme. Elles reprennent des centaines de km de promenades VTC, VTT, pédestres et équestres...



MAISON DU TOURISME  
OURTHE-VESDRE-AMBLEVE

Antenne de Remouchamps:  
Rue de Louveigné 3, B-4920 Remouchamps  
Tel. +32 (0)4 384 35 44

Antenne de Chaudfontaine:  
Avenue des Thermes 78b, B-4050 Chaudfontaine  
Tel. +32 (0)4 361 56 30

info@ovatourisme.be  
www.ovatourisme.be  
facebook.com/tourismeOVA

Ed. resp. : GROVA asbl (Jacques Lilien), 1 place de Chezy, B-4920 Harzé

# Chasse au Trésor

« Le trésor des Porais »

# Tilff



**Point de départ :**  
Office du Tourisme de Tilff  
Place Albert 9  
4130 Esneux-Tilff  
Tél.: +32 (0)4 227 87 48  
tourisme@esneux.be

**Accès au coffre :**  
Mercredi, vendredi et samedi  
de 9h à 13h

3,5km  
65min



Avec le soutien du Commissariat Général au Tourisme de Wallonie, de la Fédération du Tourisme de la Province de Liège, de GROVA et de la Maison du Tourisme Ourthe-Vesdre-Ambève.

Bienvenue à Tilff. Les Porais doivent la dîme au Prince Evêque de Liège. Aide les à découvrir le code pour ouvrir leur trésor et ainsi payer leur dû.



### 1 Point de départ : Office du Tourisme

Le monument du « Porais », implanté au rond-point d'accès vers l'autoroute en 1996, a été érigé en 1972 dans le parc Saucy, actuellement transformé en parking, à l'occasion du 20e anniversaire de ce groupe folklorique et carnavalesque. Les Porais rappellent les temps anciens où les Tilffois devaient payer la dîme au Chapitre de la Cathédrale Saint-Lambert sur les récoltes céréalières et les produits maraîchers.

Dirigeons-nous vers le parc du château Brunsode.

### 2 Stèle à Jean Rey

Nous trouvons dans ce parc un monument érigé à la mémoire de Jean Rey, le 9 mai 1996 dite « Journée de l'Europe ». Jean Rey, ministre d'Etat et animateur du mouvement wallon, est aussi l'un des pères fondateurs de la Communauté Européenne.

En quelle année Jean Rey devint-il président de la Communauté Economique Européenne ? Faites la somme des 4 chiffres pour obtenir la réponse A : .....

Prenons le chemin à droite de la stèle vers le château Brunsode et l'Esplanade de l'Abeille

### Château Brunsode

L'appellation « Brunsode » trouve son origine dans le nom de famille des premiers occupants de la maison forte déjà citée en 1294. En 1652, le nouveau propriétaire Herman de Beringhen, grand bailli du Comté d'Hornes, fait raser cette tour jusqu'au rez-de-chaussée et y fait construire un château. Malgré divers aménagements au cours du temps, la demeure a gardé son aspect originel.



### 4 Avenue de la Grotte

Cette rue fut créée en 1897 pour faire face à l'extension du village et pour y permettre la construction de villas. Elle relie la place du souvenir à la grotte Sainte-Anne.

Le nombre de « pointes » sur la crête du coq donne la réponse C : .....

Dirigeons-nous vers le sommet de la place et empruntons l'avenue de la grotte.

En quelle année est construite la maison n°99 de l'avenue de la grotte ? Faites la somme des 4 chiffres pour obtenir la réponse D : .....

A la jonction de l'avenue de la grotte avec l'avenue des Ardennes, nous découvrons la chapelle Sainte-Anne.

### 5 Chapelle Sainte-Anne

Le pied des rochers Sainte-Anne, où est implantée la chapelle, était l'un des endroits les plus dangereux de la vallée de l'Ourthe. Beaucoup de bateliers ont vu leur embarcation se briser sur la roche et y ont trouvé la mort. Plusieurs meurtres furent commis dans le chemin resserré entre l'eau et les rochers. C'est dans l'espoir de purifier cet endroit qui fut construite une petite chapelle, au tout début du 17e siècle. Malgré cette précaution, un fait tragique s'est déroulé à proximité de cette chapelle dans la soirée du 3 mars 1777. Marcellin La Garde, écrivain romantique et historien, nous détaille ce fait dans son livre « Le Val de l'Ourthe », édition J. Petitpas, 1976.

En quelle année fut érigé l'autel de cette chapelle ? Faites la somme des 4 chiffres pour obtenir la réponse E : .....



### Grange du château (Musée de l'Abeille)

La grange a été aménagée par le Royal Syndicat d'Initiative de Tilff pour y planter un Musée de l'Abeille. Celui-ci, depuis son ouverture en avril 1974, a accueilli quelque 200.000 visiteurs dont de nombreux groupes scolaires qui bénéficient d'une visite guidée.

A l'entrée de l'Esplanade de l'Abeille, un panneau est consacré au musée. Indiquez le nombre de ruches qui y figurent pour obtenir la réponse B : .....

Nous empruntons la rue Bayfils vers la place du Souvenir.

### 3 Place du Souvenir

Au 17e siècle, cette place faisait partie de la « Maison des Prez » deuxième maison forte à Tilff, déjà citée en 1311. Après la construction de l'hôtel communal, cette place est dénommée Place Communale. En 1919, la commune de Tilff érige un monument à la mémoire des combattants de la « Grande Guerre ». En 1930, cette stèle est déplacée au centre du parc et surmontée d'un coq en bronze, volé en 1999 et remplacé par un coq en pierre en 2006. Depuis 1930, cette place est dénommée « Place du Souvenir ».



### 6 Taverne Amirauté

Ce bâtiment construit vers 1750 est aménagé en hôtel vers 1838 par un batelier, membre du « Mouvement qui transformait Tilff en cité touristique ». L'appellation « Hôtel de l'Amirauté » est peut-être liée à l'activité du propriétaire. Entre les deux guerres, l'Amirauté est très appréciée par les Liégeois qui, à la gare des Guillemins, demandent simplement un billet pour l'Amirauté. C'est à la fois un café, un restaurant et un dancing en plein air où se retrouvent les Liégeois et les badauds locaux. Aujourd'hui, c'est une brasserie-restaurant qui attire toujours un nombreux public.

Nous traversons l'avenue des Ardennes et empruntons le quai Sainte-Anne en direction de la place du Roi Albert à Tilff. A mi-chemin, nous croisons un boulevard bordé de marronniers. Ce boulevard, qui relie le quai de l'Ourthe à l'avenue de la grotte, a été créé en 1919 par Edmond Lieutenant. Propriétaire du Château Brunsode, il consent des avances financières à la commune pour permettre le paiement, au salaire minimum, des ouvriers chômeurs. A l'époque, ce boulevard fut gratifié de « boulevard des Mâs Payis ».

### A l'Ewe

En aval de l'Amirauté subsiste un vestige d'un lointain passé. La traversée de l'Ourthe se faisait au moyen d'une nacelle pour les piétons et d'un bac pour les bestiaux et les charriots. La rampe d'accès est toujours visible. Le passeur qui habitait à proximité était souvent appelé par les usagers au cri de « à l'ewe ». Ce passage de la rivière a cessé après la construction du premier pont à voie unique en 1853.



En quelle année la rue du bac a-t-elle changé de nom ? La somme des chiffres donne la réponse F : .....

Nous rejoignons la place du Roi Albert.